

# CL

(Comunidad de Lectores LOM)

## PLAQUETTE de RECOMENDADOS



**Revista de reflexión, debate y nuevas  
aproximaciones entre autores,  
libros y lectores**

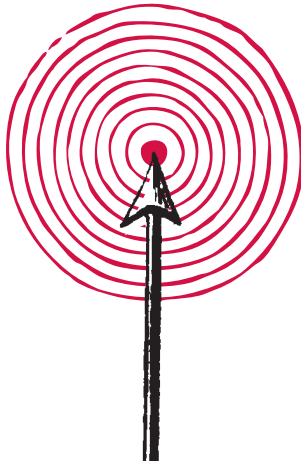
Si el hombre es como una flecha dirigida  
al corazón del mundo:  
*Somos flechas de creación*  
*Flechas de pensamiento*  
*Flechas de sentido.*

[www.carcaj.cl](http://www.carcaj.cl)

*flechas de sentido*

---

**CARCAJ**



# EDITORIAL

---

**A**demás de las novedades de ciencias sociales e historia, durante los próximos meses el lector podrá recibir tres libros de la recientemente estrenada colección Cuentos con Tono de Humor. A los ya publicados *Uno, ninguno y cien mil*, de Luigi Pirandello, y *Cuentos satíricos*, de Mijaíl el Bulgákov, se agregan ahora *Historias de Pat Hobby*, de Francis Scott Fitzgerald; *Un día en la vida de Conrad Green*, de Ring Lardner, y *La mandolina y otros cuentos con música*, de Joaquim Maria Machado de Assis. La colección, a cargo del destacado escritor, traductor y crítico Jorge Fondebrider, pretende ofrecer al público selecciones de la obra de los autores más incisivos de todos los tiempos, con el objeto de cautivar a quienes todavía no los han leído y mantener cautivos a los que sí lo han hecho.

Todos los libros de la colección Cuentos con Tono de Humor han sido traducidos por especialistas —algunos de ellos además escritores— y cuentan con prólogos que no solo dan cuenta del autor y la obra que introducen, sino que también se detienen en algunos de sus aspectos y ofrecen reflexiones y teorías. Así, LOM ediciones pone a disposición del público el producto de uno de los efectos más fascinantes que posee el lenguaje: la aparición de nosotros mismos a partir de una descripción demasiado simple o demasiado exagerada de lo que creemos ser. Eso, probablemente, es lo que nos hace reír.

# Historias de Pat Hobby

Francis Scott Fitzgerald

*Historias de Pat Hobby* es una serie de diecisiete relatos publicados en la revista *Esquire*, entre enero de 1940 y mayo de 1941, y protagonizados por Pat Hobby, un guionista decadente, que fuera exitoso durante la época del cine mudo, y que en el presente se ha convertido en un alcohólico que no hace nada más que deambular por los estudios.

Hobby se ve a sí mismo como un escritor experimentado que está atravesando una mala racha y sigue luchando por recuperar su lugar en Hollywood, algo que según él no se gana con talento, sino con los contactos adecuados. Hombre de moral dudosa e imaginación taimada, cuyos planes absurdos alcanzan el tono más alto de ironía y patetismo, Pat Hobby no es ni un héroe ni un gran villano. Es una figura tragicómica, que nos hace sentir pena y pasar por alto su falta de escrúpulos.



Según la crítica, estas historias corresponden a la visión que Fitzgerald tenía de sí mismo, no porque se considerara un autor de segunda, sino porque había sido prácticamente abandonado por el público después de los años veinte.

*Historias de Pat Hobby* no es un trabajo menor, sino una gran contribución para el conocimiento de la relación que existe entre escritura y filmes, y sobre todo para el del mecanismo del mundillo de Hollywood. Además, esta comedia mordaz se complementa con la novela póstuma de Fitzgerald, *El último magnate*, la que escribió en la misma época que los relatos que presentamos hoy.

**Francis Scott Fitzgerald** (1896-1940) es uno de los escritores más importantes de la narrativa estadounidense. En 1925 publicó *El gran Gatsby*, considerada por muchos su obra maestra. En la cima de su carrera viajó constantemente a París y tuvo contacto con escritores como Hemingway. Agobiado por las deudas, pasó los últimos años de su vida escribiendo guiones para la Metro Goldwyn Mayer, oficio que consideraba degradante. Cada vez más alcoholizado, sufrió dos ataques al corazón y no alcanzó a terminar *El último magnate*, novela considerada como la mejor obra de ficción jamás escrita sobre Hollywood.

# Un mundo a construir

Marta Harnecker

A pesar de la vasta formación teórica de Marta Harnecker, lo esencial de este libro no proviene de sus lecturas, sino de su participación en las experiencias y luchas que han tenido lugar durante los últimos años en América Latina. La primera parte de *Un mundo a construir* presenta un breve recuento de lo que ha sucedido en América Latina durante las últimas décadas: la modificación del mapa político, las movilizaciones sociales y el cambio en la correlación de fuerzas entre nuestra región y Estados Unidos. La segunda parte explica por qué sigue siendo necesario hablar de socialismo



si la palabra tiene una carga tan negativa, mientras que, en la tercera, la autora se pregunta cómo es posible avanzar en la construcción de una nueva sociedad: si bien «la hegemonía cultural de la burguesía ha comenzado a resquebrajarse», señala, eso no significa que una nueva hegemonía popular se haya consolidado. A su juicio, para que eso ocurra no bastan las grandes movilizaciones que rechazan el sistema, sino que se requiere la intervención de una instancia política: no los partidos tradicionales de izquierda, sino un instrumento que, en lugar de manipular a los movimientos sociales, se ponga a su servicio.

«Mi gran esperanza», señala Harnecker, «es que este esfuerzo contribuya a aportar un granito de arena para hacer posible en un futuro ya no tan lejano lo que hace un cuarto de siglo parecía imposible».

**Marta Harnecker** (1937), socióloga de formación, estudió en École Normale, de París bajo la tutela de Louis Althusser, a quien tradujo en varias oportunidades. Sus libros *Los conceptos elementales del materialismo histórico* (del cual existen en la actualidad más de sesenta ediciones) y *Cuadernos de educación popular* fueron ampliamente utilizados en la formación de militantes de izquierda durante los años sesenta y setenta.

# Un día en la vida de Conrad Green

Ring Lardner

Las historias que cuenta Lardner hablan de personas comunes y corrientes con un lenguaje coloquial, aunque en algunos casos inventa una jerga que la escritora Virginia Woolf —admiradora de su estilo— calificó de habla *no inglesa*.

El relato que da pie al título de este libro, «Un día en la vida de Conrad Green», muestra a un hombre del *vaudeville* mezquino, oportunista y de pésimo carácter, que tiene una gracia: su habilidad para relacionarse. La seducción en el mundo del espectáculo también recorre «Tres reyes y un par». En este el protagonista es un hombre agobiado por el deseo de su mujer de casar a la hermana menor a toda costa. Con humor desopilante, el cuento nos introduce en la dinámica de una relación matrimonial y en la curiosa vida de un actor, casi cesante, que pretende ser un bien pagado publicista.



En «Herradura», el autor despliega su conocimiento acerca del juego (béisbol) y el alma humana; mientras que en «Luna de miel sobre oro» vuelve al tópico de las relaciones familiares, esta vez con una pareja de clase media acomodada.

Otros tres cuentos componen este libro: «El solar de la libertad», «Zona de silencio» y «Algunos las prefieren frías». Suficiente para aquilatar.

Ringgold Wilmer Lardner (para efectos literarios prefería que lo llamaran Ring) fue un periodista deportivo, autor de relatos y dramaturgo estadounidense que llegó a ser considerado uno de los nombres más significativos de la narrativa breve de Estados Unidos en la primera mitad del siglo XX. No por nada el escritor español Enrique Vila-Matas dijo: «Leyendo a Ring Lardner veremos por qué Salinger, Richard Ford y Carver pueden ser considerados sus herederos».

Mientras ejercía el periodismo deportivo escribió cuentos para diarios y revistas. *You know me, Al* (Me conoces, Al) fue publicado en 1916, y en 2006, noventa años más tarde, Andrew Ferguson, crítico del *Wall Street Journal*, lo catalogó como una de las piezas humorísticas más destacadas en la literatura norteamericana.

# Diez lecciones sobre estudios culturales

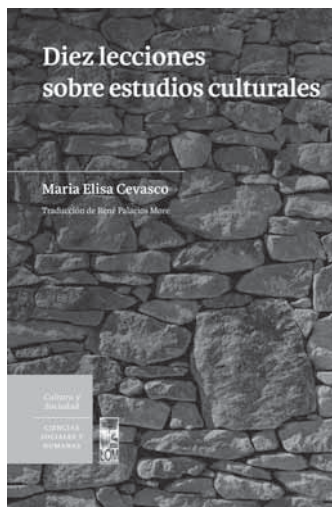
Maria Elisa Cevasco

Un fantasma recorre los departamentos de literatura de las universidades desde Australia hasta Alabama: el de los estudios culturales. En las versiones más amedrentadas, la nueva disciplina llegó para destruir la alta literatura, convirtiendo a refinados adoradores de un Shakespeare o de un Guimarães Rosa en fanáticos de la cultura pop y en analistas de centros comerciales. En una versión apologética, arribó para realizar la revolución y no dejar piedra sobre piedra en los modos tradicionales de efectuar la crítica de la cultura.

Este libro apunta a otorgar vida concreta a dicho fantasma, mostrando hasta qué punto los estudios culturales surgieron en un determinado ámbito sociohistórico, cuáles fueron sus relaciones con los estudios literarios, sus primeras conquistas teóricas y su proyecto intelectual, que incluye, por cierto, el estudio de la cultura llamada popular tanto como el de los fenómenos de la vida cotidiana, pero que se reserva espacio para una nueva manera de leer la alta cultura. Al igual que muchas otras disciplinas, los estudios culturales llegaron para suplir las necesidades intelectuales de una nueva configuración sociohistórica.

La idea es presentar, a partir de estas primeras lecciones, un punto de vista específico acerca de los estudios culturales, apuntando a contribuir al establecimiento de una posición a partir de la cual resulte posible evaluar, basados en lo que ya fue, los rumbos que es importante otorgar a esta nueva disciplina, no solo en cuanto a su introducción en la academia, sino también en relación con lo que debería ser nuestra discusión de la cultura.

Maria Elisa Cevasco es doctora en Estudios Lingüísticos y Literarios en Inglés de la Universidad de São Paulo y profesora de Estudios Culturales y Literatura Inglesa en la misma casa de estudios. Entre sus trabajos más destacados se encuentran *Para leer a Raymond Williams* (2001) y *O espírito de Porto Alegre* (2003).



# La mandolina y otros cuentos con música

## Joaquim Maria Machado de Assis

Machado de Assis escribió alrededor de doscientos cuentos que, en su mayoría, fueron publicados inicialmente en periódicos o revistas. Muchos de sus relatos simulan la oralidad y cuestionan la naturaleza de la creación literaria, poniendo en primer plano el artificio y en escena a contadores de historias que dialogan con un oyente, por lo que el lector tiene la sensación de estar, antes que leyendo, escuchando.

Joaquim Machado de Assis escribe durante los años que anunciaron el surgimiento de la samba y de la música popular brasileña. A fines del siglo XIX y comienzos del XX, conviven en las casas

(y en los cuentos) tres espacios con diferentes músicas: el salón, donde se escuchan las danzas europeas, como la polca y la habanera; la cocina —donde suena el choro—; y el «quintal» —una especie de patio trasero— donde reina el batuque, caracterizado por la voz y la percusión de los instrumentos y de las palmas. En esta selección de cuentos con música, Machado de Assis retrata al artista brasileiro, entre la ambición y la vocación, y reflexiona sobre su quehacer, tema al que retorna obsesivamente encarnado en la diferencia entre un artista y un habilidoso, y en la distancia entre la pretensión del artista y su capacidad de realización. La música funciona en algunos de estos cuentos como materia temática, en algunos otros como ritmo del relato y en otros tantos como excusa para reflexionar acerca de la creación y el espíritu del artista. Pero tras esa sonoridad común, se esconden preocupaciones esenciales y un humor irónico compartidos por —casi— toda su producción literaria.

### Joaquim Maria Machado de Assis (1839-1908)

Nieto de esclavos por parte de padre, hijo de madre portuguesa, mulato y carioca, fue cronista, cuentista, dramaturgo, periodista, poeta, novelista, crítico y ensayista. Fue uno de los creadores de la Academia Brasileña de Letras y su primer presidente, cargo que ocupó hasta su muerte.





# Fiesta y drama. Nuevas historias de la Unidad Popular

Julio Pinto Vallejos (editor)

Diez años atrás, en el contexto de recuperación simbólica inspirado por el trigésimo aniversario del golpe militar, LOM ediciones convocó a un grupo de historiadores a recordar los mil días de la Unidad Popular en una clave que destacara más lo «festivo» que lo «dramático» o lo «trágico» de dicha experiencia. La idea fue poner el acento en lo que esos años tuvieron de aspiración utópica y protagonismo social y, desde esa óptica, priorizar lo historiográfico por sobre lo testimonial. El fruto de



ese esfuerzo fue un texto aparecido el 2005 bajo el título *Cuando hicimos historia*.

Han transcurrido otros diez años, y la sociedad chilena ha presenciado cambios que difícilmente podían vislumbrarse entonces. El año 2013 vino la conmemoración de los cuarenta años del golpe, que provocó un nuevo fenómeno de desbordamiento simbólico y recuperación de memoria histórica que superó con creces lo que había ocurrido diez años antes.

En este contexto, varios de los autores de *Cuando hicimos historia* se han vuelto a congregarse para elaborar una continuación de esa iniciativa y escribir un libro que se nutra de las reflexiones y transformaciones que han caracterizado a los últimos años, abordando sus nuevos procesos, actores y temáticas, además de incorporar a nuevos integrantes. El resultado de este trabajo es lo que ofrecemos ahora bajo el título de *Fiesta y drama. Nuevas historias de la Unidad Popular*.

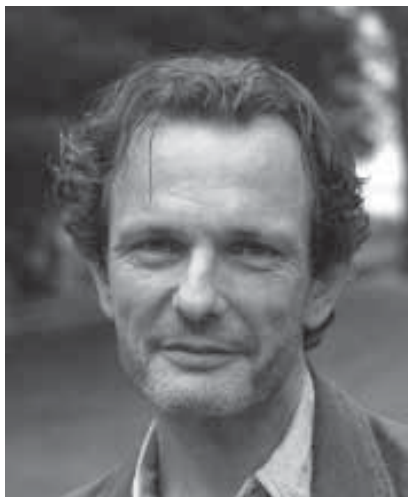
**Julio Pinto Vallejos (editor)**. Es doctor en Historia por la Universidad de Yale, EE.UU., con especialización en América Latina contemporánea. Entre otros libros, en LOM ediciones ha publicado *Historia contemporánea de Chile*, con Gabriel Salazar; *Trabajos y rebeldías en la pampa salitrera*, con Luis Ortega; *Cuando hicimos historia*, como editor, y *Desgarros y utopías en la pampa salitrera* (2007).

**Autores:** César Albornoz, Rolando Álvarez, Eugenio Cabrera, Mario Garcés, María Angélica Illanes, Luis Osandón, Verónica Valdivia. Con la colaboración de Flor Recabal y Fabián González.

# El desayuno del vagabundo

Richard Gwyn

*El desayuno del vagabundo*, (*The Vagabond's Breakfast*), que LOM publica en traducción castellana de Jorge Fondebrider, es una *memoir* (subgénero de la autobiografía), donde su autor, Richard Gwyn, narra nueve años de su vida que transcurrieron entre el vagabundeo alcoholizado por los países que rodean al mar Mediterráneo y aquellos que pasó esperando un trasplante de hígado. En 2006, los médicos le dijeron que, si no se sometía a dicha operación, podría vivir solo un año más.



Esta narración es una memoria y un relato de sus años «perdidos», la adicción, los viajes imprudentes y las hospitalizaciones, además de una crónica sobre el trasplante y una reflexión acerca del modo en que un ser humano puede comprar tiempo mediante este tipo de intervenciones. Pero, además, este relato aborda la recuperación y la redención que puede producirse a través de la amistad, la imaginación, el intelecto, el amor y la paternidad. Gwyn describe mediante un lenguaje controlado lo que se siente perder el control y construye una saga en la que aparece, entre otros personajes, el escritor Roberto Bolaño. *El desayuno del vagabundo* fue elegida la mejor obra de no ficción publicada en Gales en 2012 y esta es su primera traducción al castellano.

**Richard Gwyn (1956).** Poeta, narrador, ensayista y director de la cátedra de Escritura Creativa en la Universidad de Cardiff, Gwyn es autor de cinco libros de poemas —*One Night in Icarus Street*; *Stone dog, flower red*; *Gos de pedra flor vermella* (ambos de 1995); *Walking on Bones* (2000); *Being in Water* (2001), y *Sad Giraffe Café* (2010)—, dos novelas —*The Colour of a Dog Running Away* (2005) y *Deep Hanging Out* (2007)— y de una gran antología de poesía galesa —*The Pterodactyl's Wing: Welsh World Poetry* (2003)—. Hasta ahora, solo existía una obra de Gwyn traducida al castellano, *Abrir una caja*, antología de poemas a cargo de Fondebrider.

# Espacios oscuros: información y represión en Chile bajo la dictadura militar

Pablo Policzer

*Espacios oscuros* es un estudio sobre la dictadura chilena que tiene en cuenta los diversos desafíos y posibilidades que giran en torno a esa época sombría. El libro sostiene que, si bien la dictadura chilena es bien conocida por sus abusos, el régimen restringió su aparato represivo como parte de una reforma institucional que no ha sido suficientemente estudiada. Es por eso que Policzer apuesta a que una mejor comprensión del auge y caída de la represión en Chile puede ayudar a iluminar uno de los aspectos más oscuros de la política nacional e internacional, pues considera urgente y posible entender cómo funcionan las tiranías. Históricamente, los regímenes autoritarios han sido los más exitosos y comunes en la historia. Y acontecimientos recientes en países como China, Rusia, Siria, Bielorrusia, Zimbabue, Irán y Paquistán, entre muchos otros, muestran que el autoritarismo no da señales de ir a parar al basurero de la historia dentro de un plazo breve.



**Pablo Policzer** es profesor asociado del Departamento de Ciencia Política de la University of Calgary (Canadá). Completó su doctorado en Ciencia Política en el Massachusetts Institute of Technology (MIT) y en 2010 ganó el premio de la Canadian Political Science Association y el reconocimiento de Outstanding Academic Title en 2009 por su libro *The Rise and Fall of Repression in Chile*.

## Elija

- Literatura (narrativa, poesía) o ciencias humanas (ciencias sociales, historia, política, ensayo, otros).

Si desea cambiar el libro recomendado, elija:

- Un título del catálogo de libros de la Comunidad de Lectores (más de ciento setenta títulos) en <http://www.lom.cl/libros-comunidad.aspx>

**IMPORTANTE:** Cambio de libro en [comunidaddelectores@lom.cl](mailto:comunidaddelectores@lom.cl).

Hasta el día 20 del mes anterior al de despacho.

- Cualquier libro de LOM ediciones (más de quinientos títulos) de hasta \$8600. Si el libro tiene un precio mayor, usted puede pagar la diferencia con 15 % de descuento.

## Reciba

- Un libro al mes (once libros al año, de marzo a enero).
- Un libro de regalo por suscribirse.
- La Plaquette de recomendados cada cuatro meses



## Diversas formas de pago (Valor suscripción anual: \$84 000)

- Cuotas mensuales de \$7000. Pago automático: PAC o PAT.
- Tres cheques (al día, 30 y 60 días), \$28 000 c/u (por un año).
- Efectivo o cheque al día de \$81 000 (anual).

## Suscríbase a Comunidad de Lectores LOM

Llame al 2 688 5921 (anexo 231 o 220).

Escriba a: [ventacomunidad@lom.cl](mailto:ventacomunidad@lom.cl) o [comunidaddelectores@lom.cl](mailto:comunidaddelectores@lom.cl)

En stand LOM (en Ferias del Libro)

En librerías LOM: –Maturana 9, metro República, barrio Concha y Toro.

–Moneda 650, interior Biblioteca Nacional.